

INFORMAZIONI PERSONALI **Maura Capelli****POSIZIONE
OCCUPAZIONE
ATTIVITÀ PROFESSIONALE
TITOLO DI STUDIO
DICHIARAZIONI PERSONALI****Interprete e traduttrice****Collaboratrice linguistica c/o Università di Genova – Scuola di
Scienze Umanistiche - Dipartimento di francesistica****Laurea magistrale in lingue moderne per la comunicazione
internazionale conseguita presso l'Università Guglielmo Marconi di
Roma in data 19.12.2017 per le lingue francese e inglese con la
votazione di 104/110, riconosciuta da "US Department of Education"
Socio ordinario AITI (Associazione Italiana Traduttori Interpreti) con
attestato di qualità e qualificazione professionale dei servizi****ESPERIENZA
PROFESSIONALE****Esperienza nel settore dei programmi transfrontalieri europei in
qualità di traduttrice e interprete in simultanea
Interprete simultaneista in convegni
Traduttrice di varie tipologie di documenti****ISTRUZIONE E FORMAZIONE**Sostituire con il livello
QEQ o altro, se
conosciuto**Professionista di cui alla legge n. 4 del 14 01 2013****Progetti transfrontalieri europei****Formazione - E-learning****Settore aziendale e commerciale/marketing,****Risorse Umane,****Sindacati (social dialogue, negoziazione collettiva),****Ambiente e Green Jobs,****Salute e sicurezza sul lavoro,****Politiche del mercato del lavoro, Migrazioni.****COMPETENZE PERSONALI****Lingua madre** Italiano

Altre lingue	COMPRESIONE		FARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Francese	C2	C2	C2	C2	C2
Inglese	C2	C2	C2	C2	C2
Spagnolo	C2	C2	C1	C1	C1

Competenze comunicative Buone competenze comunicative acquisite durante la mia attività di interprete e professore universitario.

Competenze organizzative e gestionali Buone competenze acquisite nella gestione e organizzazione della mia attività professionale di interprete e traduttrice free-lance

Competenze professionali Competenze di interprete e traduttrice acquisite nella mia lunga esperienza di lavoro.

Competenze informatiche Buona padronanza degli strumenti di Microsoft Office, Internet.

Altre competenze

Patente di guida A/B

ULTERIORI INFORMAZIONI

Attestati AITI di formazione professionale

Pubblicazioni
 Presentazioni
 Progetti
 Conferenze
 Seminari
 Riconoscimenti e premi

Pubblicazione ai fini della
 Normativa in materia di
 Trasparenza ex D.Lgs 33/2013 e

Si autorizza la pubblicazione del presente CV al fine di adempiere alle disposizioni in materia di
 trasparenza.
 Si autorizza il trattamento dei dati ai sensi del D. Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia

Trattamento dati personali di protezione dei dati personali”.

Leivi, 10.06.2024